التعرف على مواصلة التعليم

الزامية التعليم أثناء التعليم الأساسي وبعد التعليم الأساسي





ماذا تعنيه إلزامية التعليم؟

عندما يكون الطفل أو الشاب مُلزم بالتعليم، فيتوجب عليه المشاركة في التعليم الأساسي. التعليم الأساسي يعني صفوف مدرسة التعليم الأساسي 1 - 9. بالإضافة لذلك يتوجب على الشاب المشاركة في مواصلة التعليم، حيث أنه يبدأ بعد التعليم الأساسي.

تبدأ إلزامية التعليم في العادة في تلك السنة التي يُتم

تبدأ إلزامية التعليم في العادة في تلك السنة التي يُتم الطفل حينئذ الطفل حينئذ الطفل حينئذ الدوام في مدرسة التعليم الأساسي. تنتهي إلزامية التعليم عندما يُتم الشاب 18 سنة من عمره. إذا أتم الشاب على كل حال مؤهل للتعليم المتوسط وهو عمره أقل من 18 سنة، فإن إلزامية التعليم لديه تنتهي حينئذ.

مؤهل التعليم المتوسط يعني أن الطالب يتم الدراسة في المدرسة الثانوية أو في مؤسسة تعليمية للتعليم المهني.

عندما يكون الطفل أو الشاب مُلزم بالتعليم، يكون التعليم مجاني بالنسبة له. هذا يعني أن المؤسسة التعليمية توفر له التعليم والكتب الدراسية مجانًا. تُقدم المؤسسة التعليمية للطفل أو للشاب مجانًا أيضًا المواد الأخرى، التي يحتاج إليها أثناء تعليمه.

إلزامية التعليم تمس الأطفال والشباب الذين يسكنون في فنلندا بشكل دائم. تستند إلزامية التعليم على القانون الفنلندي. من الممكن أن يحصل الطفل في بعض الحالات على الإعفاء من التعليم الأساسي. يتم منح الإعفاء بشكل مؤقت فقط ولسبب خاص جدًا فقط.

الدراسة بعد التعليم الأساسي

يتوجب على جميع طلاب التعليم الأساسي أن يطلبوا مكان للدراسة قبل نهاية التعليم الأساسي. نتحدث في هذا الفصل الفر عي عن كيف تكون أماكن الدراسة المختلفة هذه. عندما يُتم الشاب دراسة التعليم الأساسي، فبإمكانه بدء الدراسة في التعليم المتوسط. بإمكان الشاب الدراسة في المدرسة الثانوية أو في مؤسسة للتعليم المهني.

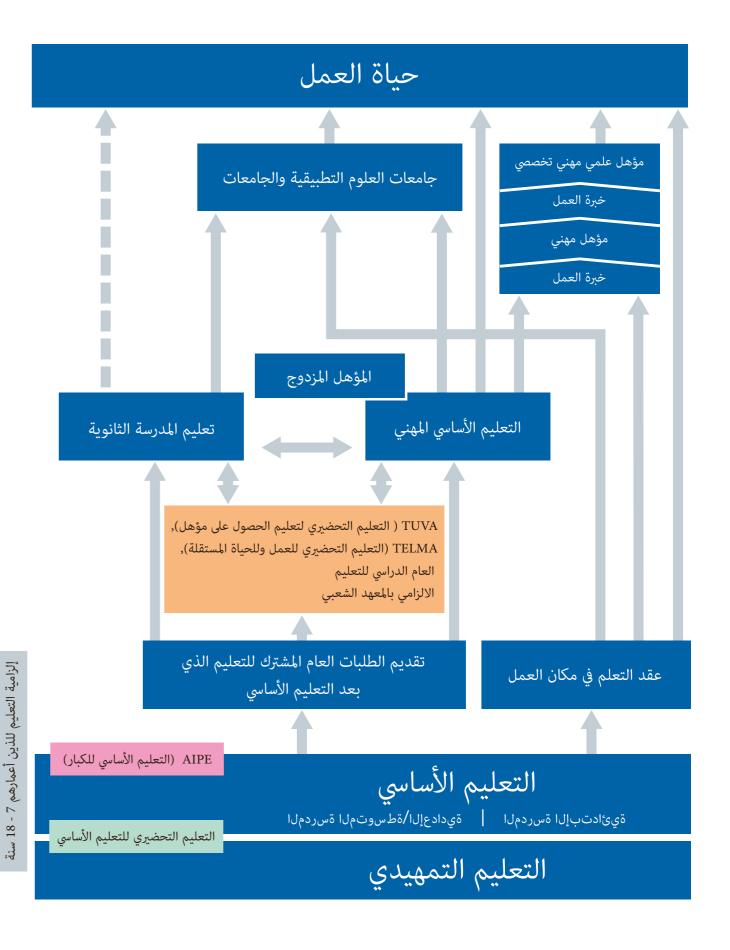
بالإضافة لذلك هناك تعليم بعد التعليم الأساسي لا يُؤدي للحصول على مؤهل. هذا التعليم هو على سبيل المثال تعليم توقا (TUVA) أي التعليم التحضيري للحصول على مؤهل. الهدف هو أن يطلب الطالب بعد تعليم توقا تعليمًا يؤدي للحصول على مؤهل.



إذا كان الشاب يحتاج إلى دعم خاص يتطلب الكثير، فبإمكانه السعي للحصول على تعليم تيلما (TELMA). تعليم تيلما يُجهز للحصول على عمل أو للحياة المستقلة. ليس الهدف بعد تعليم تيلما التحول للحصول على تعليم يؤدي للحصول على مؤهل.

بإمكان الشاب أن يدرس أيضًا في المعهد الشعبي. بإمكانه السعي لطلب مجال التعليم في المعهد الشعبي المُخصص للمُلزمين بالتعليم.

هذا الدليل يتحدث عن جميع خيارات التعليم هذه. يتحدث الدليل أيضًا عن كيفية تقديم الطلب للتعليم الأساسي للكبار. مُختصر التعليم الأساسي للكبار هو AIPE.



2

الطلب العام المشترك بعد التعليم الأساسي

5 زندگی کاری	اسة اقبل مكان الدراسة اسة اقبل مكان الدراسة	حصلت على مكان للدراسة اقبل مكان الد	3 أنظر النتائج		2 تقدم بالطلب من خلال الطلب العام المشترك	فكر وتعرّف وخطط
يبدأ العام الدراسي في أغسطس/آب	يتم تنظيم مكان الدراسة. أماكن الاحتياط سارية المفعول حتى بداية العام الدراسي.	بقيت بدون مكان للدراسة إذا بقيت بدون مكان للدراسة، فتواصل حالاً مع المرشد التعليمي الخاص بك! تقدم بطلب مكان للدراسة.	تُنشر النتائج منتصف شهر يونيو، وتحصل عليها من خلال البريد الإلكتروني الخاص بك.	سجّل وشارك في اختبارات القبول/الملائمة المحتملة وفي المقابلات وتقييم المهارة اللغوية. تذكّر إرسال المُلحقات اللازمة.	الطلب العام المشترك في شهر فبراير - مارس. Opintopolku.fi تذكّر المُلحقات عند الحاجة	لما سيكون عليه مستقباك؟ تعرف على مختلف إمكانيات مواصلة التعليم
بعد فترة تقديم الطلبات				الطلب العام المشترك		قبل فترة تقديم الطلب

ما هو الطلب العام المشترك؟

الطلب العام المشترك مخصص للطلاب، الذي سينتهي التعليم الأساسي لديهم قريبًا. بالإضافة لذلك فإن الطلب العام المشترك مُخصص للطلاب المشاركين في ذلك الحين في تعليم توقا أو في تعليم تيلما. الطلب العام المشترك مُخصص أيضًا لأولئك الطلاب، الذين يدرسون في المعهد الشعبي في المجال التعليمي لإلز امية التعليم. يتم من خلال الطلب العام المشترك طلب التعليم المتوسط والتعليم التحضيري.

يتم تنظيم الطلب العام المشترك مرة واحدة في السنة خلال فترة شهر فبراير ومارس. في باقي الأوقات هناك الطلب المستمر، حيث سنتحدث المزيد عنه فيما يلي.

ما هو الطلب المستمر؟

هناك مؤسسات تعليمية من الممكن تقديم الطلب إليها من خلال الطلب المستمر. الطلب المستمر قائمًا طوال السنة. بإمكان الشاب المشاركة في الطلب المستمر، إذا لم يحصل على مكان للدراسة من خلال الطلب العام المشترك.

يُشارك مقدم الطلب في الطلب المستمر أيضًا، عندما يسعى لطلب الدراسة لسبب آخر عندما لا يكون الطلب العام المشترك قائمًا.

التعليم المتوسط

التعليم في المدرسة الثانوية وفي مؤسسة التعليم المهني هو تعليم متوسط. هذا التعليم يُؤدّي للحصول على مؤهل. يتحدث هذا الدليل فيما يلى عن هذا التعليم.

الدراسة في المدرسة الثانوية

المدرسة الثانوية هي مؤسسة تعليمية للثقافة العامة. لا يحصل الطلاب على مهنة من المدرسة الثانوية. تعليم المدرسة الثانوية نظريًا بقدر أكثر من التعليم المهني.

يدرس الطلاب في المدرسة الثانوية لغات مختلفة ومواد رياضيات. يدرسون بالإضافة لذلك المواد النظرية الواقعية هي الدين والعلوم الحياتية (اللادينية) وعلم النفس والفلسفة والتاريخ والعلوم الاجتماعية والفيزياء والكيمياء والأحياء والجغرافيا والعلوم الصحية. يدرس الطلاب في المدرسة الثانوية أيضًا مواد المهارات والمواد الفنية أي الفنون الجميلة والموسيقي والرياضة. من ضمن التعليم أيضًا التوجيه الدراسي.

يدرس الطلاب في المدرسة الثانوية في العادة سنتان أو ثلاث سنوات أو أربع سنوات. يُتم العديد من الطلاب الدراسة في المدرسة الثانوية خلال ثلاث سنوات.

عندما تُشرف الدراسة في المدرسة الثانوية على نهايتها، بإمكان الطالب المشاركة في امتحانات إتمام الثانوية العامة. يتوجب على الطالب إتمام امتحانات خمس مواد دراسية، كي يحصل على شهادة إتمام الثانوية العامة. بإمكان الطالب إذا أراد أن يُتم أيضًا امتحانات لمواد دراسية أكثر.

اختبار اللغة الفنلندية إجباري في امتحانات إتمام الثانوية العامة. أي أنه يتوجب على الطالب أن يُتم اختبار اللغة الفنلندية أما كلغة أم أو كلغة ثانية. اسم المادة التعليمية هو اللغة الأم والأدب. إذا كان الطالب يدرس اللغة الفنلندية كلغة أم له، فيتوجب عليه إتمام الامتحان كامتحان للغة الأم. إذا كان الطالب من الناحية الأخرى يدرس اللغة الفنلندية كلغة ثانية، فيتوجب عليه إتمام امتحان اللغة الفنلندية كلغة ثانية.

يتوجب على الطالب بالإضافة لذلك أن يتم المنهاج المطول للرياضيات أو اللغة الوطنية الثانية أو اللغة

5

الأجنبية. بإمكان الطالب أن يختار ما هو امتحان المواد الدراسية الأخرى الذي سوف يُتمّه.

عندما يحصل الطالب على شهادة إتمام الثانوية العامة، فبإمكانه السعي لطلب الدراسة في الجامعة أو في جامعة العلوم التطبيقية. بإمكان الطالب أيضًا السعي للدراسة في مؤسسة التعليم المهني.

بإمكان الطالب إتمام المنهاج الدراسي للمدرسة الثانوية أيضًا دون أن يُؤدي امتحان إتمام الثانوية العامة. ليس بإمكانه على كل حال حينئذ التقدم لطلب الدراسة في الجامعة. بإمكانه حينئذ السعي للدراسة في جامعة العلوم التطبيقية أو للتعليم المهنى.

ما هو مؤهل BI؟

مؤهل IB أي Diploma Programme عبارة عن مؤهل دولي Diploma Programme عبارة عن مؤهل دولي لإتمام الثانوية العامة. المؤهل باللغة الإنجليزية. من الممكن إتمام مؤهل IB في أكثر من 150 دولة وفي أكثر من 5000 مؤسسة تعليمية. من الممكن إتمام مؤهل IB في فنلندا أيضًا. يُتم الطلاب في فنلندا دراسة مؤهل IB خلال ثلاث سنوات.

عندما يكون الطالب قد أتم مؤهل IB، فبإمكانه السعي للدر اسة في مختلف الجامعات وجامعات العلوم التطبيقية في فنلندا وفي دول أخرى.

كيف تُطلب الدراسة في المدرسة الثانوية؟

عندما يكون الشاب المُلزم بالتعليم قد أتم الدراسة في مدرسة التعليم الأساسي، فبإمكانه التقدم بالطلب لأي مدرسة ثانوية في فنلندا.

بإمكان مقدم الطلب التقدم بالطلب للدراسة في المدرسة الثانوية من خلال الطلب العام المشترك في ذلك الربيع الذي يحصل فيه على شهادة إتمام الدراسة في مدرسة التعليم الأساسي في فناندا.

توجد في إسبو 10 مدارس ثانوية باللغة الفنلندية. من ضمن هذه المدارس الثانوية مدرستان ثانويتان من الممكن فيهما إتمام مؤهل IB. توجد في إسبو أيضاً مدرستان ثانويتان باللغة السويدية.



إذا حصل مقدم الطلب على شهادة إتمام الدراسة في مدرسة التعليم الأساسي في فنلندا، فبإمكانه تقديم الطلب للدراسة في المدرسة الثانوية بناءً على هذه الشهادة. يُحدد مُعدّل المواد الدراسية للقراءة لشهادة إتمام الدراسة، ما إذا سيُقبل مقدم الطلب في المدرسة الثانوية. المواد الدراسية للقراءة هي المواد التالية: اللغة الأم والأدب واللغة الوطنية الثانية واللغات الأجنبية والدين أو العلوم الحياتية (اللادينية) والتاريخ والعلوم الاجتماعية والرياضيات والفيزياء والكيمياء والأحياء والعلوم الصحية والجغرافيا.

يوجد قدر مختلف من أماكن الدراسة في مختلف المدارس الثانوية. تُحدد كل مدرسة ثانوية بنفسها، كم من الطلاب الجُدد سوف تقبل. يُؤثر قدر مقدمي الطلبات ومتوسط مُعدّل مقدمي الطلبات والنقاط فيما إذا سيقبل مقدم الطلب للدراسة في المدرسة الثانوية. هذا الأمر يتفاوت أيضًا سنويًا. من الممكن القبول في المدرسة الثانوية خلال مختلف السنوات بمعدلات مختلفة.

من الممكن أن يُقبل الطالب في المدرسة الثانوية في إسبو وفي كل منطقة العاصمة وضواحيها فقط إذا كان مُعدّل المواد الدراسية للقراءة على الاقل 7,0. من الممكن أن يُقبل الطالب في العديد من المدارس الثانوية فقط، إذا كان معدل المواد الدراسية للقراءة أكثر بكثير من 7,0.

توجد أيضًا مدارس ثانوية متخصصة، حيث يدرس الطلاب فيها مواضيع بخصوص نطاق مُعين بقدر أكثر من المدارس الثانوية الأخرى. توجد في بعض المدارس الثانوية أيضًا مجالات مُعينة، حيث يدرس الطلاب فيها مواضيع بخصوص نطاق مُعين بقدر أكثر من المدارس الثانوية الأخرى إذا أراد الشاب التقدم بالطلب لهذه المدرسة الثانوية، فيتوجب عليه أن يُرفق بطلبه مُلحقات مُعينة أو المشاركة في امتحانات القبول.

من الممكن الحصول على معلومات عن مختلف المدارس الثانوية ومن الثانوية ومن الرابط: opintopolku.fi.

بإمكان الشاب التقدم بالطلب للمدرسة الثانوية، حتى لو لم يكن لديه شهادة إتمام الدراسة في مدرسة التعليم الأساسي من فنلندا. تُقرر المدرسة الثانوية في هذه الحالة بخصوص الأمر بشكل منفصل. تكون المسألة حينئذ عبارة عن اختيار تقديري.

عندما تلجأ المدرسة الثانوية إلى الاختيار التقديري، فتقيم المدرسة الثانوية ما هي القدرة التي لدى مقدم الطلب ليتدبر أموره بخصوص التعليم. تُقيم المدرسة الثانوية على سبيل المثال، ما هو مستوى المهارة لدى الطالب و هل يعرف مقدم الطلب لغة التعليم بما فيه الكفاية.

هو على كل حال أمر تقديري بحيث أن المدرسة الثانوية تختار الطلاب بناءً على الاختيار التقديري.

بإمكان المدرسة الثانوية الاستعانة بالاختيار التقديري أيضًا، عندما يكون لدى مقدم الطلب منهاج دراسي مُعدل بشكل فردي بخصوص اللغة الأم والرياضيات. بالإضافة لذلك بإمكان المدرسة الثانوية اللجوء إلى الاختيار التقديري حينئذ، عندما يكون الشاب قد أوقف تعليمه الأساسي أو أنه ليس لديه شهادة إتمام الدراسة لسبب آخر معين.

توجد معلومات إضافية عن المدارس الثانوية لإسبو من الرابط التالي:

www.espoo.fi/fi/kasvatus-ja-opetus/ lukiokoulutus/erityislukiot-linjat-japainotukset

إتمام المؤهل المهني الأساسي

يُتم الطلاب دراسة المؤهل المهني الأساسي في مؤسسة تعليم مهني. المؤهل المهني الأساسي أقرب إلى حياة العمل من تعليم المدرسة الثانوية. المؤهل المهني الاساسي يُجهّز للحصول على مهنة. كما أنه يمنح كفاءات واسعة للعمل أثناء حياة العمل. بالإضافة لذلك فإن المؤهل المهني الأساسي يمنح مهارة خاصة، حيث أنها تتفاوت وفقًا للخيارات الدراسية للطالب.

هناك العديد من المؤهلات المهنية الأساسية. أكبر تعليم متكامل تتم در استه بخصوص المؤهل المهني الأساسي هو التعليم الذي يُحضّر للحصول على مهنة بالإضافة لذلك يتضمن التعليم الأساسي المهني تعليم مشترك لمختلف المؤهلات المهنية الأساسية. هذا التعليم هو على سبيل المثال تعليم اللغات وتعليم الرياضيات.

عندما يدرس الطالب من خلال مؤهل مهني أساسي، فإنه يدرس في مؤسسته التعليمية وكذلك في أماكن العمل.

يُتم الطالب در اسة المؤهل المهني الأساسي خلال سنتين أو ثلاث سنوات أو أربع سنوات. العديد من الطلاب يُتمون در اسة المؤهل خلال ثلاث سنوات.

عندما يُتم الطالب دراسة المؤهل المهني الأساسي، فبإمكانه أن يتقدم بالطلب للدراسة في الجامعة أو في جامعة العلوم التطبيقية.

بإمكان الطالب أيضًا أن يُتم دراسة المواد الدراسية للمدرسة الثانوية في نفس الوقت، عندما يدرس المؤهل المهني الأساسي. يكون تعليم المدرسة الثانوية حينئذ جزءً من المؤهل المهني الأساسي. بإمكانه أيضًا أنه يتم مؤهل امتحان شهادة الثانوية العامة في نفس الوقت مع المؤهل الأساسي المهني.

عندما يسعى مقدم الطلب لإتمام المؤهل المهني الأساسي، فبإمكانه السعي للتقدم بالطلب لأي مؤسسة تعليمية مهنية في فنلندا تُنظم هذا التعليم في إسبو، مؤسسة تعليمية اسمها أومنيا (Omnia). معلومات إضافية عن أومنيا تجدها من خلال هذا الرابط: www.omnia.fi.

توجد أيضًا مؤسسات تعليمية متخصصة للتعليم المهني. المؤسسات التعليمية المتخصصة للتعليم المهني مخصصة للطلاب، الذين حصلوا على دعم خاص بخصوص الدراسة في مدرسة التعليم الأساسي. تقدم هذه المؤسسات التعليمية دعم خاص يتطلب الكثير كي يتمكن الطالب من إتمام در اسة المؤهل.

تُنظم التعليم المهني المتخصص في إسبو، مؤسسة تعليمية اسمها لايف (LIVE). معلومات إضافية من هذا الرابط: www.livesaatio.fi/opisto

معلومات إضافية عن التعليم المتخصص المهني تجدها من خلال هذا الرابط: www.ameo.fi

بإمكان مقدم الطلب أن يسعى للتقدم بالطلب لأي مؤسسة تعليمية متخصصة للتعليم المهني في فنلندا.

كيف يتم التقدم بالطلب لمؤسسة التعليم المهني؟

إذا كان لدى مقدم الطلب شهادة إتمام التعليم الأساسي من فنلندا، فبإمكانه التقدم بالطلب لمؤسسة التعليم المهني من خلال الطلب العام المشترك للربيع. بإمكان مقدم الطلب التقدم بالطلب لمؤسسة التعليم المهنى من خلال

الطلب العام المشترك في ذلك الربيع الذي يحصل فيه على شهادة إتمام الدراسة في مدرسة التعليم الأساسي في

تختار مؤسسات التعليم المهنى الطلاب على وجه الخصوص بناءً على شهادة إتمام مرحلة التعليم الأساسي. تُنظم بعض مؤسسات التعليم المهني أيضًا امتحانات قبول. كما توجد أيضًا مؤسسات تعليمية مهنية، يتم اختيار الطلاب فيها بناءً على اختبارات القبول فقط.

يحصل مقدمو الطلب على نقاط بشأن شهادة إتمام الدراسة وامتحان القبول المُحتمل. القدر الكلى للنقاط يكون حاسمًا بشأن ما إذا سيُقبل مقدم الطلب للدراسة.

إذا كانت المؤسسة التعليمية تُنظم امتحان قبول، فيتوجب أن يُشارك مقدم الطلب في ذلك.

بالإضافة إلى الطلب المشترك بإمكان مقدم الطلب أن يسعى لتقديم الطلب لمؤسسة التعليم المهنى أيضًا من خلال الطلب المستمر. الطلب المستمر قائمًا طوال السنة.

ما هو عقد التعلم في مكان العمل؟

عقد التعلم في مكان العمل عبارة عن دراسة، يُتم الطالب من خلالها در اسة المؤهل المهنى الأساسى، بحيث أنه يتعلم المهنة من خلال العمل. بإمكان الطالب أن يُتم من خلال عقد التعلم في مكان العمل أما كل المؤهل المهني الأساسي أو جزء منه فقط.

إذا أراد الطالب بدء تعليم عقد التعلم في مكان العمل، فيتوجب أن يحصل على مكان عمل، بحيث أنه يُلائم المؤهل الأساسي لمهنة مُعينة. يتوجب عليه أيضًا إعداد اتفاقا بشأن تعليم عقد التعلم في مكان العمل مع مؤسسة التعليم المهنى. أي أن عقد التعلم في مكان العمل له ثلاثة أطراف: الطالب ورب العمل والمؤسسة التعليمية.

عندما يؤدي الطالب تعليم عقد التعلم في مكان العمل، تكون لديه صلة عمل مع مكان عمله يحصل خلال فترة تعليم عقد التعلم في مكان العمل على توجيه مرشد مكان العمل. كما أنه يحصل أيضًا على راتب بخصوص عمله.

تعليم عقد التعلم في مكان العمل يمنح الطالب الخبرة العملية ويطور مهاراته المهنية. بإمكان الطالب أيضًا خلق شبكة معارف مهنية، حيث أنها من الممكن أن تكون مفيدة له فيما بعد.

بعض الأشياء من غير الممكن تعلمها في مكان عمل عقد التعلم في مكان العمل. يدرس الطلاب هذه الأمور أما في المؤسسة التعليمية أو بطرقة معينة أخرى.

مؤسسة التعليم المهنى للطالب ومكان العمل مسؤولان عن كيفية التخطيط لتعليم الطالب وتوجيهه وتقييمه.

الدراسة مجانية بالنسبة للطالب.

عندما يكون الطالب قد أتم التعليم المهنى الأساسى من خلال تعليم عقد التعلم في مكان العمل، فتكون لديه نفس الكفاءة كالطلاب الذين يدرسون نفس المؤهل الأساسي في مؤسسة تعليم مهنى. بإمكانه أيضًا أن يتقدم بالطلب للدر اسة في جامعة العلوم التطبيقية أو في الجامعة.

كيف يتم التقدم بالطلب لتعليم عقد التعلم في مكان العمل؟

بإمكان مقدم الطلب أن يسعى لطلب تعليم عقد التعلم في مكان العمل مُباشرةً بعد التعليم الأساسي أو فيما بعد.

مكتب عقد التعلم في مكان العمل يُقدم معلومات إضافية عن كيفية سعي مقدم الطلب للحصول على تعليم عقد التعلم في مكان العمل.

> معلومات إضافية عن عقد التعلم في مكان العمل موجودة أيضًا على صفحات الإنترنت: .www.oppisopimus.fi

تُنظم التعليم في إسبو أومنيا. من الممكن الحصول على معلومات إضافية من مكتب عقد التعلم في مكان العمل لأومنيا، من الرابط:

www.omnia.fi/koulutustarjonta/ ammatillinen-peruskoulutus/ oppisopimus

التعليم التحضيري للمؤهلات

يتحدث هذا الدليل فيما يلى عن التعليم بعد مدرسة التعليم الأساسي، والذي لا يؤدي للحصول على مؤهل. هذا التعليم يُحضّر الطالب للتعليم المتوسط نتحدث بالإضافة لذلك عن التعليم الأساسي للكبار

ما هو تعليم توفا (TUVA)؟

تعليم توقا يعني تعليم تحضيري لتعليم الحصول على مؤهل. يستغرق التعليم كحد أقصى سنة واحدة. يتم السعى من خلال تعليم توقا لمنح الطالب كفاءات بخصوص الدراسة، والتي بإمكانه من خلالها التقدم بالطلب للمدرسة الثانوية أو لمؤسسة التعليم المهني و إتمام الدر اسة.

بإمكان الطلاب التدرب من خلال تعليم تو قا على سبيل المثال على مهارة اللغة الفنلندية ومهارات الدراسة ومهارات السيطرة على أمور الحياة المعيشية بالإضافة لذلك بإمكان الطالب زيادة درجة التقييم لديه في شهادة إتمام الدر اسة في مرحلة التعليم الأساسي. بإمكانه أيضًا خلال فترة التعليم إتمام تعليم المدرسة الثانوية أو التعليم المهني. يحصل الطالب على التوجيه أثناء الدراسة.

بإمكان المُلزم بالتعليم طلب تعليم توقا، عندما يكون قد أتم التعليم الأساسي. بإمكانه التقدم بطلب التعليم أيضًا، عندما يكون قد أتم في بلد آخر مُعين تعليمًا يوازي التعليم الأساسى في فنلندا. يتوجب حينئذ أن يكون لدى مقدم الطلب شهادة بخصوص هذا التعليم

كما أن الذي عمره 18 سنة أيضًا أو أكثر من 18 سنة طلب تعليم توقا، إذا كان ماز ال ليس لديه مؤهل تعليم

من الممكن طلب تعليم توقا من خلال الطلب العام المشترك أو الطلب المستمر.

بإمكان مقدم الطلب أن يسعى للتقدم بالطلب لأي مؤسسة تعليمية تُنظم تعليم توقا في فنلندا.

> تُنظم تعليم توڤا في إسبو أومنيا. معلومات إضافية عن أومنيا موجودة من خلال الرابط التالي: www.omnia.fi

إذا كان الطالب يحتاج إلى دعم خاص يتطلب الكثير، فإن تعليم توقا يُنظم لايف (LIVE). معلومات إضافية عن لايف موجودة من خلال الرابط التالي:

www.livesaatio.fi/opisto/hakijalle/tuva

ما هو تعليم تيلما (TELMA)؟

تعليم تيلما يعنى تعليم تحضيري للعمل وللحياة المستقلة. التعليم مُخصص لأولئك الطلاب الذين يحتاجون إلى دعم خاص يتطلب الكثير. تُنظم التعليم في العادة مؤسسات التعليم المهنى المتخصصة.

يدرس الطلاب من خلال تعليم تيلما تلك المهارات التي يحتاجون إليها في البيت وفي المدرسة وأثناء حياة العمل وفي المجتمع. يستغرق التعليم 1 - 3 سنوات. ليس الهدف بعد ذلك طلب تعليم يؤدي للحصول على مؤهل.

من الممكن طلب تعليم تيلما من خلال الطلب العام المشترك أو الطلب المستمر. يتوجب إضافة إلى الطلب مُلحقات يتم من خلالها تبرير لماذا يتقدم الشاب بطلب

يقدم تعليم تيلما في إسبو المعهد المهني لايف (LIVE). معلومات إضافية عن المؤسسة التعليمية هذه موجودة على صفحات الإنترنت www.livesaatio.fi.

بإمكان المُلزم بالتعليم أن يدرس أيضًا في المعهد الشعبي.

قدم المعاهد الشعبية تعليم للطلاب الذين لديهم إلزامية التعليم. التعليم يُناسب الشباب، الذين أتموا التعليم الأساسي، ولكنهم ماز الوا لا يعرفون ماذا يريدون أن

تعليم المعهد الشعبى للملزمين بالتعليم يستغرق سنة دراسية واحدة. يتم السعى من خلال التعليم لتعزيز المهارات الدراسية للشاب يتم السعى من خلالها أيضًا لتعزيز الكفاءات التي بإمكان الشاب من خلالها مواصلة دراسة التعليم المتوسط. بالإضافة لذلك الهدف هو دعم الشاب عندما يُخطط لحياته.

بإمكانه التقدم بالطلب للدراسة في أي معهد شعبي في فناندا. بإمكانه التقدم بالطلب للدراسة في المعهد الشعبي من خلال الطلب العام المشترك أو الطلب المستمر. معلومات إضافية عن المعاهد الشعبية موجودة على الرابط www.kansanopistot.fi.

ما هو تعليم AIPE؟

AIPE يعني التعليم الأساسي للكبار. بإمكان الطالب من خلال تعليم AIPE إتمام منهاج التعليم الأساسي للكبار والحصول على شهادة إتمام التعليم الأساسي. يكتسب الطالب أيضًا مهارات لغوية ومهارات دراسية، حيث أنه يحتاج إليها بخصوص التعليم المتوسط. بإمكان مقدم الطلب السعي لتقديم الطلب للدراسة في تعليم AIPE، إذا لم يتم التعليم الأساسي حتى النهاية. انتقل مقدم الطلب على سبيل المثال إلى فنلندا فقط في المرحلة النهائية للتعليم الأساسي. بإمكان مقدم الطلب السعي للحصول على تعليم AIPE أيضًا حينئذ، عندما لم يعد بإمكانه المشاركة في التعليم الأساسي للأطفال والشباب. ينتهي الحق في المشاركة في التعليم الأساسي للأطفال والشباب في نهاية فصل الربيع الدراسي لتلك السنة التي يُتم الشخص خلالها 17 سنة من عمره.

يتم قبل أن يبدأ الطالب تعليم AIPE إعداد التقييم الأولي معه. الهدف من التقييم الأولي تحديد، ما هو التعليم الذي يحتاج إليه الطالب وأي مرحلة من التعليم يُنجز وما هي أهدافه. بالإضافة لذلك يتم التفكير أثناء التقييم الأولى،

بشأن كيف سيحقق الطالب هذه الأهداف. يحصل الطالب أيضًا على خطة تعليمية شخصية.

التعليم الأساسي للكبار يتضمن ثلاث مراحل. هذه المراحل هي تعليم مرحلة مهارة القراءة وتعليم المرحلة الأولية وتعليم المرحلة النهائية.

يدرس الطالب في مرحلة مهارة القراءة القراءة والكتابة باللغة الفنلندية.

تعليم المرحلة الأولية يوازي المواد الدراسية للصفوف 1 - 6 للتعليم الأساسي. إذا كانت لا تتوفر لدى الطالب مهارات القراءة والكتابة أو أن هذه المهارات منقوصة، فهو يدرسها أيضًا أثناء تعليم المرحلة الأولية. تعليم المرحلة الأولية. تعليم المرحلة الأولية. تعليم المرحلة الأولية.

تعليم المرحلة النهائية يوازي المواد الدراسية للصفوف 7 - 9 للتعليم الأساسي. يستغرق تعليم المرحلة النهائية تقريبًا 1 - 2 سنوات. الفترة التي يستغرقها التعليم تتفاوت بناءً على ما درسه الطالب من قبل. من الممكن التقدم بطلب تعليم AIPE من 3 مرات في السنة. بإمكان مقدم الطلب أن يسعى للتقدم بالطلب لأي مؤسسة تعليمية، تقدم التعليم الأساسي للكبار AIPE في فنلندا. استمارة الطلب توجد في العادة على صفحات الانترنت للمؤسسة التعليمية.

تُنظم التعليم الأساسي للكبار AIPE في إسبو أومنيا. معلومات إضافية عن التعليم الأساسي للكبار AIPE موجودة على هذا الرابط:

www.omnia.fi/koulutukset/aikuistenperusopetus

كيف يتم التقدم بالطلب من خلال الطلب العام المشترك؟

عندما يُشارك مقدم الطلب في الطلب العام المشترك، يتوجب تعبئة يتوجب تعبئة الاستمارة باللغة السويدية. يتم تعبئة الاستمارة الكترونيًا. هي موجودة على صفحة الانترنت www.opintopolku.fi.

توجد على نفس صفحات الانترنت استمارة تجريبية، حيث أنه بإمكان مقدم الطلب بمساعدتها التدرب على تعبئة الاستمارة مُسبقًا. من الممكن استخدام الاستمارة التجريبية لمدة بضعة أشهر قبل بدء فترة تقديم الطلبات للطلب العام المشترك.

بعض المؤسسات التعليمية تطلب من مقدمي الطلبات معلومات أخرى أيضًا متعلقة بالطلب.

من المفضل التعرف مُسبقًا على مختلف خيارات التعليم. من الجيد أن يتحدث مقدم الطلب عن خططه أيضًا مع مرشد الطالب.

من الممكن من خلال الطلب العام المشترك طلب كحد أقصى سبع جهات تعليمية. من المفضل أن يطلب مُقدم الطلب أكبر قدر ممكن من التعليم الذي يُثير اهتمامه.

على سبيل المثال يُسجّل الطالب بأن التعليم الذي يطلبه هو ذلك التعليم الأفضل بالنسبة له. يُقبل الطالب في ذلك التعليم الذي معدل شهادة إتمام الدر اسة في التعليم الأساسي أو النقاط تكفي له.

يتم تقديم له مكان في ذلك التعليم الأعلى بخصوص رغبات مقدم الطلب والذي يكفي له المعدل أو النقاط. يتم إلغاء نواحي الطلب الاخرى في هذه المرحلة بشكل تلقائي.

إذا لم يُقبل مقدم الطلب في ذلك التعليم الذي يرغب به، فمن الممكن أن يكون على قائمة الاحتياط. يبقى مقدم الطلب حينئذ ينتظر مكان الدراسة. من الممكن أن يكون مقدم الطلب في قائمة الاحتياط بخصوص كل ذلك التعليم الذي لم يتم قبوله فيه. يتوجب أن يكون مقدم الطلب على كل حال مؤهل للاختيار لقبوله بخصوص هذا التعليم. هذا يعني أنه يتوجب أن يستوفي الشروط التي تم تحديدها لمكان الدراسة.

إذا لم يحصل مقدم الطلب على أي مكان دراسة في أي تعليم، فيبقى بدون مكان للدراسة. هو مازال مُلزم حينئذ للتقدم بطلب التعليم.

توجد من خلال الرابط www.opintopolku.fi
معلومات عن جميع المؤسسات التعليمية الفنلندية. هناك
معلومات أيضًا عن تلك الأمور التي تؤثر في تقديم
الطلب.

إذا حصل مقدم الطلب على شهادة إتمام الدراسة من الخارج، فبإمكانه طلب من خلال الطلب العام المشترك الاختيار التقديري. نتحدث عن ذلك في الفصل الفرعي التالى.

بالإضافة لذلك بإمكانه طلب الدراسة من خلال الطلب المستمر.

ما هو الاختيار التقديري للطلب المشترك؟

بإمكان المدرسة الثانوية ومؤسسة التعليم المهني قبول الطلاب للتعليم بحيث أنها تستخدم الاختيار التقديري. تقوم حينئذ المدرسة الثانوية ومؤسسة التعليم المهني باختيار الطلاب بحيث ألا تأخذ بعين الاعتبار قدر نقاط مقدم الطلب أو أنها تأخذ ذلك بعين الاعتبار جزئيًا فقط.

لا يوجد الخيار التقديري بخصوص تعليم توقا أو تعليم تيلما أو لدى المعاهد الشعبية أو التعليم المهني الذي يحتاج الطالب خلاله إلى دعم خاص يتطلب الكثير.

ليس بإمكان الشاب أن يطلب من خلال الاختيار التقديري لدر اسة ذلك المؤهل الذي يتم قبول الطلاب فيه فقط من خلال امتحان القبول أو بناءً على نتائج اختبار الملائمة.

من الممكن استخدام الاختيار التقديري لأسباب مختلفة. عندما يسعى مقدم الطلب للتقدم بالطلب لمؤسسة التعليم المهنى، فإن هذه الأسباب هي على سبيل المثال:

- الصعوبات بخصوص التعلم والاسباب الاجتماعية
 - التعليم الذي تم إنجازه في الخارج
- المنهج التعليمي المعدّل بشكل فردي بخصوص اللغة الأم أو الرياضيات.



من الممكن الاستعانة بالاختيار التقديري أيضًا حينئذ عندما لا تكفي المهارة اللغوية لمقدم الطلب لإتمام المؤهل. بالإضافة لذلك يتم الاستعانة بالاختيار التقديري، عندما يكون مقدم الطلب قد أوقف تعليمه الأساسي وتنقصه بسبب ذلك شهادة إتمام الدراسة.

عندما يسعى مقدم الطلب لأن يتم قبوله في المدرسة الثانوية، فإن الاختيار التقديري من الممكن الاستعانة به للأسباب التالية إذا:

- مقدم الطلب قد أوقف تعليمه الأساسي وتنقصه بسبب ذلك شهادة إتمام الدراسة.
 - لديه تعليم قد تم إتمامه في الخارج.
 - لديه بخصوص التعليم الأساسي المنهج التعليمي المُعدّل بشكل فردي بخصوص اللغة الأم أو الرياضيات.

كيف يتم التقدم بطلب الدراسة من خلال الاختيار التقديري؟

عندما يتقدم مقدم الطلب بطلب الدراسة من خلال الاختيار التقديري، فيتوجب تسجيل هذا الأمر في استمارة الطلب للطلب العام المشترك ناحية كل تعليم يتم طلبه، بحيث أنه يسجّل أنه يتقدم بالطلب من خلال الاختيار التقديري.

يتوجب أيضًا إرسال إلى المؤسسة التعليمية التي يستهدفها الطلب المُلحقات التي يتم بسببها طلب الاختيار التقديري.

إذا كان مقدم الطلب قد أتم في مدرسة التعليم الأساسي دراسة اللغة الأم والرياضيات من خلال المنهج المُعدّل بشكل فردي، فيشارك بشكل تلقائي من خلال الاختيار التقديري. لا يُشارك حينئذ من خلال الاختيار بالنقاط.

بإمكان مقدم الطلب التقدم بالطلب من خلال الطلب العام المشترك بالشهادة التي تم إتمامها في الخارج، إذا لم تكن لديه شهادة إتمام التعليم الأساسي الفنلندية.

إذا كان لدى مقدم الطلب شهادة فنلندية لإتمام الدراسة لمرحلة التعليم الاساسي، فليس بإمكانه التقدم بالطلب من خلال الشهادة التي تم إتمامها في الخارج.

كيف يتم تسجيل الطلب التقديري في استمارة الطلب العام المشترك؟

توجد ناحية في استمارة الطلب العام المشترك هي "تعليمك الأساسي Pohjakoulutuksesi".

إذا لم يكن لدى الطالب شهادة إتمام الدراسة، فيتم اختيار بخصوص هذه الناحية "لا توجد شهادة إتمام الدراسة Ei päättötodistusta".

إذا كانت لدى الطالب شهادة إتمام الدراسة، من غير الممكن مقارنتها بشهادة إتمام التعليم الأساسي الفنلندي، فيتم اختيار بخصوص هذه الناحية "التعليم الذي تم إتمامه في الخارج Ulkomailla suoritettu koulutus".

إذا كانت لدى الطالب صعوبات بخصوص التعلم، هناك حاجة إلى تقرير مُلحق مع الطلب التقديري، حيث أنه من الممكن الحصول عليه على سبيل المثال من المعلم المتخصص أو من الأخصائى النفسى أو من الطبيب.

هناك حاجة إلى التقرير أو إلى التوضيح أيضًا حينئذ، عندما يكون لدى الطالب سبب مُعين آخر، قد صعّب تحصيله المدرسي. من الممكن أن يكون هذا السبب مُتعلقًا على سبيل المثال بصحة أو بحياة الطالب.

توجد مزيد من المعلومات عن إرشادات تقديم الطلب والتعليم على صفحات الإنترنت لمختلف المؤسسات التعليمية وعلى صفحات www.opintopolku.fi.

كيف يتم قبول مكان الدراسة؟

يتم الإبلاغ عن نتائج الطلب العام المشترك في شهر يونيو. يحصل مقدم الطلب على المعلومة بشأن نتيجة الطلب العام المشترك إلى البريد الإلكتروني ذلك الذي أبلغ عنه في استمارة الطلب. يتم ارسال الرسالة من خلال المسار التعليمي (Opintopolku). يتم الإبلاغ من خلال الرسالة عن ما هو المكان الذي يتم تقديمه للطالب ولأي أماكن دراسية هو على قائمة الاحتياط.

تُرسل إلى مقدم الطلب رسالة أخرى أيضًا. توجد في هذه الرسالة إرشادات بخصوص كيف بإمكان مقدم الطلب قبول مكان الدراسة. يوجد في هذه الرسالة رابط أيضًا، حيث أنه بإمكان مقدم الطلب من خلاله قبول مكان الدراسة.

يتوجب على الطالب قبول مكان الدراسة في شهر يونيو.

يُرسل مكان الدراسة إرشادات حيث أنه يتوجب على مقدم الطلب التعامل وفقًا لها.

عندما يكون مقدم الطلب قد قبل مكان الدراسة، فبإمكانه أن يكون على قائمة الاحتياط لتلك المؤسسات التعليمية التي هي في استمارات الطلب خيارات أعلى.

يتم نشر نتائج الطلب العام المشترك أيضًا على صفحات الانترنت للمؤسسة التعليمية. يتم نشر اسم مقدم الطلب فقط إذا كان قد وافق على ذلك من خلال استمارة الطلب العام المشترك.

تبدأ الدراسة في شهر أغسطس. يتوجب على المُلزم بالتعليم أن يُشارك في التعليم الذي حصل على مكان للدراسة بخصوصه.

إذا لم يحصل المُلزم بالتعليم على مكان دراسة، فيتوجب عليه التواصل حالاً مع المرشد التعليمي لمدرسة التعليم الأساسي الخاصة به إذا لم يدرس مقدم الطلب في مدرسة التعليم الأساسي، فيتوجب عليه التواصل مع مبنى أو هيامو (Ohjaamotalo).من الممكن الحصول على

معلومات إضافية عن مبنى أو هيامو من الرابط: www.espoo.fi/fi/nuoret/ohjaamotalo

إذا كان مقدم الطلب مازال قاصرًا، فإن ولي أمره هو المسؤول عنه. يتوجب على ولي الأمر أن يحرص على أن طفله يُتم إلزامية التعليم.

مكان الدراسة للطلب المستمر

إذا كان مقدم الطلب قد طلب مكان الدراسة من خلال الطلب المستمر، فيحصل على رسالة بشأن ما إذا حصل على مكان الدراسة. يحصل مقدم الطلب على رسالة منفصلة بشأن كل ناحية طلب تعليم. يتم من خلال الرسالة الإبلاغ أيضًا عن كيفية قبول المكان.



13

معلومات إضافية عن التعليم في إسبو.

توجد روابط أدناه حيث أنه من الممكن من خلالها الحصول على معلومات إضافية عن التعليم في إسبو. توجد من خلال الروابط معلومات إضافية أيضًا عن كيفية النقدم بالطلب لهذا التعليم. توجد بالإضافة لذلك أدناه روابط بشأن الخدمات التي يتم تقديمها للأشخاص الذين انتقلوا إلى فنلندا منذ فترة قصيرة. على سبيل المثال تقدم مدينة إسبو هذه الخدمات.

تعليم المدرسة الثانوية في إسبو:

www.espoo.fi/fi/kasvatus-ja-opetus/lukiokoulutus/erityislukiot-linjat-ja-painotukset

التعليم المهني، تعليم توڤا (TUVA)، التعليم الأساسي للكبار AIPE والتعليم من خلال عقد التعلم في مكان العمل في إسبو: www.omnia.fi

مؤسسة التعليم المهني المتخصصة في إسبو لايف (LIVE):

www.livesaatio.fi/opisto

معلومات عامة بخصوص مؤسسات التعليم المهنى المتخصصة: www.ameo.fi

دلیل مدینة اسبو: www.espoo.fi/fi/tietoa-yhteishausta

خدمات مدينة إسبو للمنتقلين إلى فنلندا:

www.espoo.fi/fi/kaupunki-ja-paatoksenteko/kansainvalinen-espoo/palveluja-maahan-muuttaneille/hello-espoo-info

المساعدة بخصوص الدراسة واختيار المهنة والبحث عن عمل: www.espoo.fi/fi/nuoret/ohjaamotalo

معلومات عن المنظومة التعليمية الفنلندية: www.infofinland.fi/fi/education

كما أن المرشدين الثقافيين للتعليم الأساسي باللغة الفنلندية أيضًا يقدمون المساعدة بخصوص الأمور المتعلقة بالمدرسة بمختلف اللغات. بيانات الاتصال لديهم موجودة هنا: www.espoo.fi/fi/suomenkielisen-perusopetuksen-yhteystiedot

مدينة إسبو, التعليم الأساسي باللغة الفنلندية المتعددة الثقافات, مشروع ميليورا Meliora الخدمات التعليمية المتعددة الثقافات,